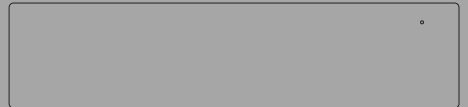


ATAG



GEBRUIKSHANDLEIDING

servieswarmer

NL


WD17xxD

Inhoudsopgave

Gebouwde pictogrammen	3	Vorbereiding	11
Veiligheidsvoorschriften	4	Toestel afmetingen	11
Gebouw	6	Inbouwmaten	11
Bediening	7	Inbouwen	12
Voorverwarmingstijd	8	Milieuaspecten	13
Installatie	9	Afvoeren van het toestel en verpakking	13
Veiligheid	9		

Gebruikte pictogrammen

In de gebruiksaanwijzing komt u symbolen tegen die de volgende betekenis hebben:

 INFORMATIE!


Informatie, advies, tip of aanbeveling

 WAARSCHUWING!

Waarschuwing – algemeen gevaar

 ELEKTRISCHE SCHOK!

Waarschuwing – elektrische schok

 HEET OPPERVLAK!

Waarschuwing – gevaar heet oppervlak

 BRANDGEVAAR!

Waarschuwing – brandgevaar

Het is belangrijk dat u de instructies zorgvuldig leest.

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING!

LEES DEZE VOORSCHRIFTEN ZORGVULDIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

EU

WAARSCHUWING!

Dit toestel en de toegankelijke delen worden heet tijdens het gebruik. Raak hete delen niet aan. Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het toestel tenzij er voortdurend op hen wordt gelet.

- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, mensen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of mensen die weinig ervaring met en kennis van het toestel hebben, mits zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd hoe zij het toestel veilig moeten gebruiken en zij de mogelijke gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Kinderen mogen het toestel niet reinigen of onderhouden als zij niet onder toezicht staan.
- **Gebruik nooit een stoomreiniger om het toestel te reinigen.** Reinig het toestel alleen als het uitgeschakeld is. De stoom van een stoomreiniger kan onder spanning staande onderdelen bereiken en kortsluiting veroorzaken.
- Ontkoppel de voeding van het toestel altijd als u het niet gebruikt en alvorens te monteren, demonteren of reinigen.
- Een defect toestel kan elektrische schokken veroorzaken. Schakel het toestel nooit in als het defect is. Koppel het los van de stroomtoevoer en neem contact op met de klantenservice.
- Onjuist uitgevoerde installatie- en onderhoudswerkzaamheden of reparaties kunnen tot gevaarlijke situaties leiden. Raak onder spanning staande aansluitingen niet aan en breng geen wijzigingen aan in de elektrische en mechanische opbouw van

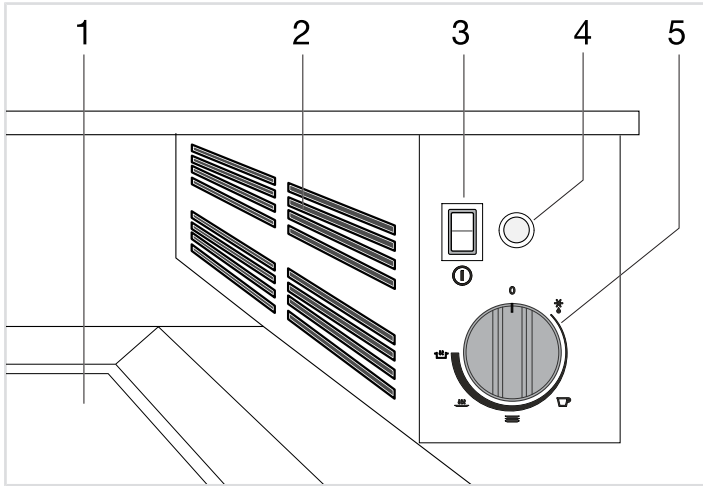
het toestel. Deze mogen alleen door geautoriseerde en geschoolde vakmensen worden uitgevoerd. Koppel het toestel los van het lichtnet als het toestel defect is en neem contact op met de klantenservice.

- Gebruik het toestel niet met natte handen of als het in contact met water is gekomen.
- Dit toestel is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- Het toestel mag niet achter een decoratieve deur worden geplaatst om oververhitting te voorkomen.
- Bij gebruik van het apparaat worden het apparaat zelf en de onderdelen die u kunt aanraken warm. Wees voorzichtig en raak de verhittingselementen niet aan.

 ELEKTRISCHE SCHOK!

WAARSCHUWING: Schakel het toestel uit als het oppervlak gebarsten is om mogelijke elektrische schokken te voorkomen.

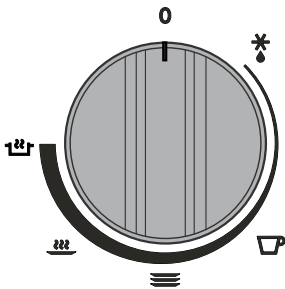
Gebruik



1. Antislipmat
2. Ventilator en verwarming
3. Aan/uitschakelaar
4. Indicatielamp
 - *Knippert als het apparaat is ingeschakeld.*
 - *Brandt als het apparaat is ingeschakeld en de lade is gesloten.*
5. Draaiknop voor het instellen van de temperatuur.
 - De ingestelde temperatuur is de temperatuur van de warmteplaat onder in de lade als de lade leeg is. Eigen metingen kunnen afwijken en zijn niet geschikt om de nauwkeurigheid van de temperatuur te controleren.
 - Het apparaat wordt alleen warm als de lade gesloten is.

De lade beschikt over een draaiknop voor AAN/UIT en een temperatuurregeling. De draaischakelaar is alleen zichtbaar wanneer de lade open is. Bij gesloten lade kunt u via het controlelampje aan de voorkant zien of het toestel ingeschakeld is.

1. Plaats het servies, of schalen met voedsel, in de lade.
2. Stel de gewenste temperatuur in.
 - *Het controlelampje 'toestel aan' gaat knipperen.*
 - *Met de temperatuur knop kunt u een temperatuur tussen 30 °C en 80 °C instellen.*
3. Sluit de lade.
 - *Het controlelampje 'toestel aan' gaat branden.*



Icoon	Temperatuur	Functie	Toepassing
0	0	Uit	-
❄️ 💧	30 °C	Ontdooien	Voor het ontdooien van etenswaren. Rijzen van deeg.
	40 °C	Ontdooien	
☕	50 °C	Voorverwarmen drinkservies.	Voorverwarmen koffiekoppen.
≡	60 °C	Voorverwarmen servies.	Voorverwarmen van borden en schalen. Warmhouden van gerechten (eieren, brood).
⋈	70 °C	Gerechten warm houden.	Warmhouden van gerechten (vlees, vis, groenten).
⋈	80 °C	Warmhouden en opwarmen	Warmhouden en opwarmen van gerechten.

⚠️ WAARSCHUWING!

Een beschermrooster belet contact met de weerstanden en de ventilator.

Voorverwarmingstijd

De voorverwarmingstijd voor vaatwerk hangt van meerdere factoren af:

- Het materiaal en de dikte van het vaatwerk.
- De vulgraad.
- De verdeling van de belasting.
- De temperatuurregeling.

Het is dus onmogelijk om op voorhand precieze gegevens te geven.

Enkele richtwaarden:

Bij een ingestelde temperatuur van 60 °C, bedraagt de duur voor een gelijkmatige verwarming:

- van het servies voor een maaltijd voor zes personen ongeveer 30 min.
- van het servies voor een maaltijd voor twaalf personen ongeveer 40 min.

U zult zelf ervaren welke duur het best geschikt is voor uw vaatwerk.

Veiligheid

- Dit apparaat mag uitsluitend worden geïnstalleerd door een bevoegde monteur!
- De elektrische aansluiting moet voldoen aan de nationale en lokale voorschriften.
- Wandcontactdoos en stekker moeten altijd bereikbaar blijven.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant of een gekwalificeerde elektricien worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- Als u een vaste aansluiting wilt maken, moet in het netsnoer een omnipolaire schakelaar met een contactafstand van tenminste 3 mm worden geplaatst.
- Als een ingebouwd apparaat niet is voorzien van een netsnoer en een stekker, of van een andere manier om de verbinding met het elektriciteitsnet te verbreken, waarbij sprake is van een contactverbreker in alle polen die volledige verbreking bieden in de situaties die onder overspanningscategorie III vallen, wordt er in de instructies aangegeven dat er in een vaste elektriciteitskabel een verbreker moet worden aangebracht volgens de geldende richtlijnen.
- **WAARSCHUWING:** U mag de behuizing van het apparaat nooit openen. De behuizing mag uitsluitend door een servicemonteur worden geopend.
- Voordat u de lade aansluit, moet u controleren of alle kabels in het stroomnet van uw woning de juiste diameter hebben om het apparaat van stroom te voorzien.
- Voltooi alle elektrische aansluitingen voordat u het apparaat inbouwt.
- Onjuist uitgevoerde installatie- en onderhouds-werkzaamheden of reparaties kunnen tot gevaarlijke situaties leiden. Raak onder spanning staande aansluitingen niet aan en breng geen wijzigingen aan in de elektrische en mechanische opbouw van het apparaat. Deze mogen alleen door geautoriseerde en geschoolde vakmensen worden uitgevoerd. Koppel het apparaat los van het lichtnet als het apparaat defect is en neem contact op met de klantenservice.
- Als het apparaat achter een meubelfront (bijvoorbeeld een deur) wordt ingebouwd, mag u dit nooit sluiten als het apparaat in gebruik is. Achter het gesloten meubelfront hopen zich warmte en vocht op. Daardoor kunnen lade, inbouwkast en vloer beschadigd raken.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Deze voldoen aan de gevraagde veiligheidseisen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet gekiept of op de korte kant wordt gemonteerd. In het apparaat bevindt zich een pomp met een olie reservoir. Raadpleeg hiervoor het installatievoorschrift!
- Wanneer de veiligheidsinstructies en waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor de schade die daarvan het gevolg is.

Elektrische aansluiting

- Dit apparaat is gefabriceerd in klasse I; dit betekent dat het toestel geaard moet worden.
- Controleer of de vermogenswaarden van de netvoeding overeenkomen met de waarden die op het gegevensplaatje op het apparaat zijn aangegeven.
- Controleer voor de aansluiting op het lichtnet of de contactdoos is uitgerust met een aardverbinding.
- Het toestel is voorzien van een stekker. Houd er bij de installatie van het toestel rekening mee dat deze stekker toegankelijk moet blijven.

Deze warmhoudlade werd ontworpen om gebruikt te worden door particulieren in hun woning. De lade is uitsluitend bestemd voor het voorverwarmen van serviesgoed, warm houden van gerechten en slow cooking. Elk ander gebruik is verboden en kan gevaarlijk zijn. De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af in geval van niet-conform gebruik.

Installatie

De buitenkant van de warmhoudlade kan in bepaalde gevallen 70 °C worden (afhankelijk van de gekozen temperatuur en de gebruiksduur). Gebruik pannenlappen of ovenwanten om het warme serviesgoed uit de lade te halen.

WAARSCHUWING!

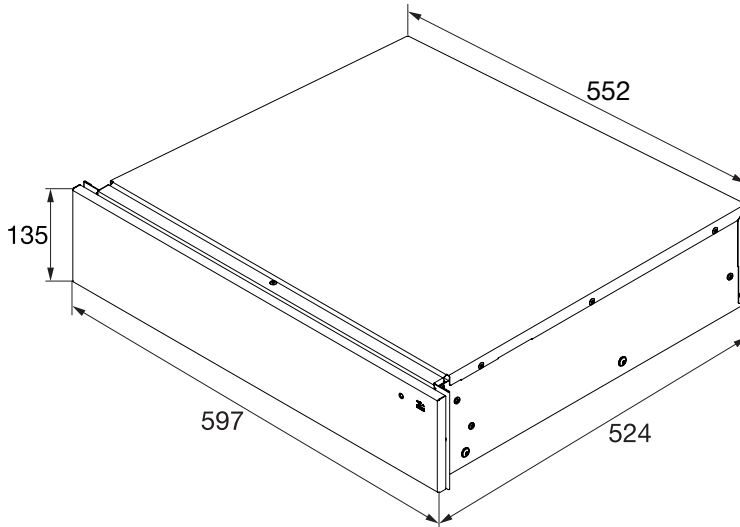
Als een vast opgesteld toestel niet is voorzien van een netsnoer en een stekker, of van een andere manier om de verbinding met het elektriciteitsnet te verbreken, waarbij er sprake is van een contactverbreking in alle polen die volledige contactverbreking biedt in situaties die onder overspanningscategorie III vallen, moet er in het vaste bedrading van het elektriciteitsnet naar het toestel een schakelaar worden aangebracht volgens de geldende richtlijnen. Dit is ook van toepassing op toestellen met een netsnoer en stekker waarbij de stekker niet toegankelijk is na installatie van het toestel. Door het toepassen van een meerpolige schakelaar met een contactafstand van ten minste 3 mm in de vaste bedrading van het elektriciteitsnet naar het toestel wordt aan deze eis voldaan.

Alvorens de lade aan te sluiten, moet u zich ervan vergewissen of alle draden van uw elektrische installatie een voldoende doorsnede hebben. Uw installatie moet beschermd worden door een smeltzekering van 10 ampère.

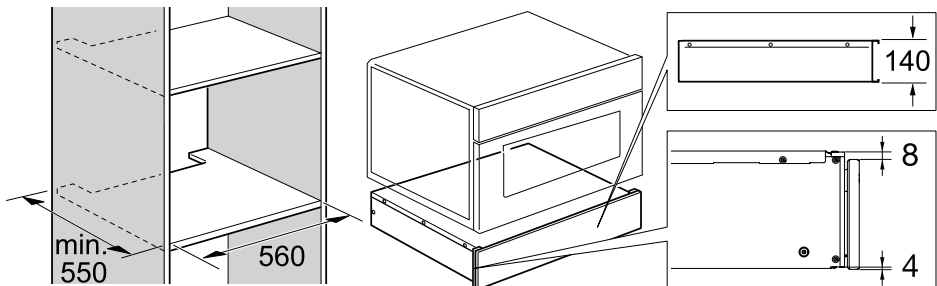
Vorbereitung



Toestel afmetingen

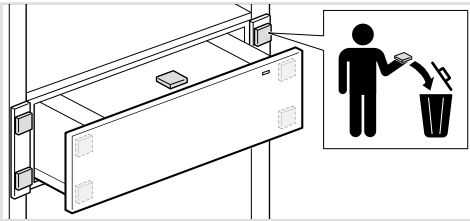
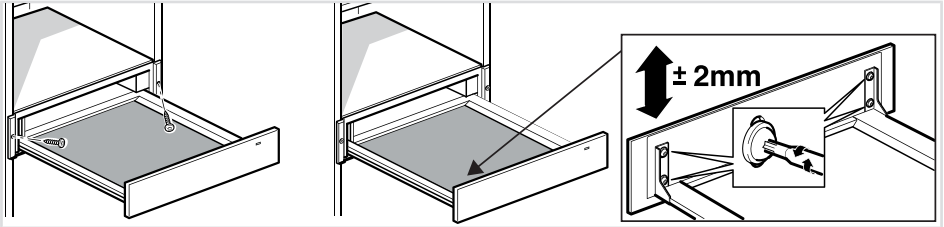
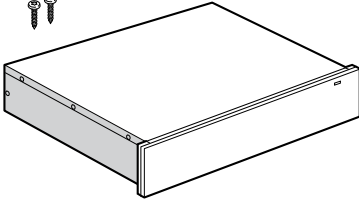


Inbouwmaten



Installatie

Inbouwen



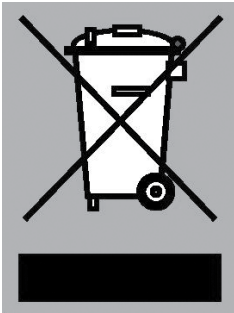
Afvoeren van het toestel en verpakking

Dit toestel is gemaakt van duurzame materialen. Het toestel moet aan het einde van zijn levensduur op verantwoorde wijze worden afgedankt. Informeer bij de plaatselijke autoriteiten hoe u dit kunt doen.

De verpakking van het toestel is recyclebaar. Mogelijk zijn de volgende materialen gebruikt:

- karton;
- polyethyleenfolie (PE);
- CFC-vrij polystyreen (hard PS-schuim).

Deze materialen dient u op verantwoorde wijze en conform de overheidsbepalingen af te voeren.



Het toestel is gemarkeerd met een vuilnisbaksymbool met een kruis erdoor om u erop te wijzen dat elektrische huishoudelijke toestellen afzonderlijk moeten worden afgedankt. Dit houdt in dat het toestel aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil mag worden meegegeven. Het toestel moet naar een speciale gemeentelijke afvalverwerkingslocatie voor gescheiden afval worden gebracht of naar een dealer die deze service verleent.

Negatieve gevolgen voor mens en milieu worden voorkomen door huishoudelijke toestellen apart in te zamelen en op de juiste wijze af te danken. Dit zorgt ervoor dat de materialen waaruit het toestel bestaat, kunnen worden teruggewonnen en aanzienlijke besparingen op energie en grondstoffen kunnen worden gerealiseerd.

LET OP!

Let op! Werp een gebarsten keramische glasplaat niet in de glasbak maar lever deze in bij de milieustraat van de gemeente.



Verklaring van conformiteit

Wij verklaren dat onze producten voldoen aan de van toepassing zijnde Europese richtlijnen, verordeningen en voorschriften, evenals aan de eisen die staan beschreven in de normen waarnaar wordt verwezen.

Notities

ATAG

www.atag.nl
www.atag.be

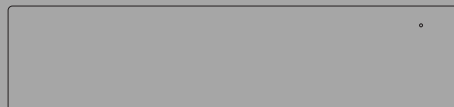


916416-a1



We behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen.

ATAG



NOTICE D'UTILISATION

Tiroir chauffant

FR

WD17xxD


Tables des matières

Pictogrammes utilisés	3	Préparation	11
Normes de sécurité	4	Dimensions de l'appareil	11
Utilisation	6	Dimensions intégrées :	11
Fonctionnement	7	Installation intégrée	12
Temps de préchauffage	8	Aspects environnementaux	13
Installation	9	Mise au rebut de l'appareil et de l'emballage	13
Sécurité	9		


Les pictogrammes figurant dans cette notice ont les significations suivantes :

 INFORMATION

Informations, conseils, astuces, ou recommandations

 ATTENTION !

Attention – danger

 RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

Attention – risque de choc électrique


 SURFACE BRÛLANTE !

Attention – risque de brûlure

 RISQUE D'INCENDIE !


Attention – risque d'incendie

Nous vous recommandons vivement de lire attentivement cette notice.

 ATTENTION !

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE !

EU


 ATTENTION !

l'appareil et ses parties accessibles chauffent durant l'utilisation. Ne touchez pas les parties chaudes. Les enfants âgés de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil sauf s'ils sont sous une surveillance de tous les instants.

- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser cet appareil sous surveillance, à condition d'avoir reçu des instructions sur la manière de s'en servir en toute sécurité et d'avoir compris les risques auxquels ils s'exposent.
- Ne laissez jamais des enfants jouer avec cet appareil. Les enfants ne doivent pas non plus procéder sans surveillance à son nettoyage et à son entretien.
- **Ne jamais utiliser une machine à vapeur pour nettoyer l'appareil.** Nettoyer uniquement quand l'appareil est débranché. La vapeur d'une machine à vapeur pourrait atteindre des pièces sous tension et causer un court-circuit.
- Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique, s'il est laissé sans surveillance et avant le montage, le démontage ou avant le nettoyage.
- Un appareil défectueux peut provoquer un choc électrique. Ne jamais brancher un appareil défectueux. Débranchez la fiche secteur et appelez le service après-vente.
- Une mauvaise installation, les travaux d'entretien ou les réparations peuvent être dangereux. Ne touchez aucune des connexions sous tension et ne modifiez pas la construction électrique et mé-

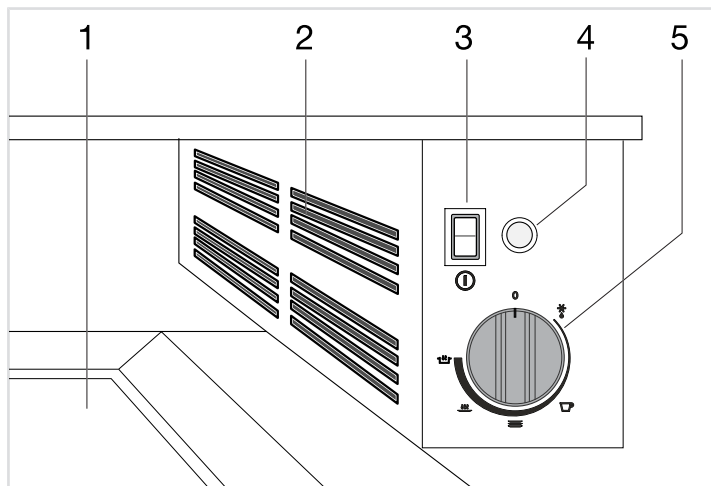
canique de l'appareil. Ils ne doivent être effectués que par du personnel qualifié et autorisé. En cas de fonctionnement défectueux de l'appareil, débranchez la fiche secteur et contactez le service après-vente.

- Ne faites pas fonctionner l'appareil avec les mains mouillées ou au contact de l'eau.
- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique.
- N'installez pas l'appareil derrière une porte décorative afin d'éviter la surchauffe.
- L'appareil et ses parties accessibles s'échauffent durant l'utilisation. Attention à ne pas toucher les éléments chauffants.

 RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

AVERTISSEMENT : si la surface est fissurée, éteignez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.

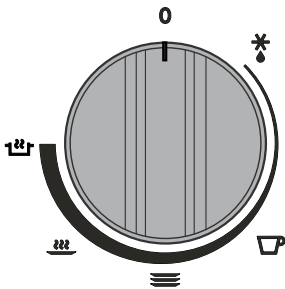
Utilisation



1. Tapis anti-dérapant
2. Ventilateur et chauffage
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Diode d'indication
 - Elle clignote lorsque l'appareil est allumé.
 - Elle reste allumée lorsque l'appareil est allumé avec le tiroir fermé.
5. Bouton rotatif pour le réglage de la température.
 - La température réglée est la température de la plaque chauffante sous le tiroir lorsque le tiroir est vide. Vos mesures peuvent varier et ne conviennent pas pour contrôler la précision de la température.
 - L'appareil ne chauffe que lorsque le tiroir est fermé.

Vous disposez d'un bouton rotatif pour allumer/éteindre l'appareil et pour régler la température. Ce bouton n'est visible que lorsque le tiroir est ouvert. Lorsque le tiroir est fermé, la diode de contrôle sur la face avant vous indique l'état de l'appareil.

1. Déposez votre service ou vos plats dans le tiroir.
2. Réglez la température souhaitée.
 - La diode de contrôle 'appareil allumé' clignote.
 - Le bouton de température vous permet de régler la température entre 30 et 80 °C.
3. Fermez le tiroir.
 - La diode de contrôle 'appareil allumé' reste allumée.



Icône	Température	Fonction	Application
0	0	Éteint	-
* ●	30 °C	Décongeler	Pour décongeler des aliments. Faire lever de la pâte.
	40 °C	Décongeler	
☕	50 °C	Préchauffer des verres.	Préchauffer des tasses à café.
≡	60 °C	Préchauffer un service.	Préchauffer des assiettes et des plats. Garder des plats au chaud (oeufs, pain).
~~~	70 °C	Garder des plats au chaud.	Garder des plats au chaud (viande, poisson, légumes).
☒	80 °C	Maintien au chaud et réchauffage	Garder au chaud et réchauffer des plats.

## ⚠ ATTENTION !

Une grille de protection empêche tout contact entre les éléments et le ventilateur.

## Temps de préchauffage

Le temps de préchauffage pour la vaisselle dépend de plusieurs facteurs :

- Le matériau et l'épaisseur de la vaisselle.
- Le degré de remplissage.
- La répartition de la charge.
- Le réglage de la température.

Il est donc impossible de fournir des données précises à l'avance.

### **Quelques valeurs indicatives :**

Avec une température réglée sur 60 °C, la durée pour une chaleur égale est d'environ :

- 30 minutes pour un service pour un repas de six personnes.
- 40 minutes pour un service pour un repas de douze personnes.

Vous découvrirez vous-même quelle est la durée idéale pour votre vaisselle.



## Sécurité

- Seul un installateur agréé est autorisé à brancher cet appareil !
- Le branchement électrique doit être conforme aux réglementations nationales et locales.
- La prise murale et la fiche doivent toujours être accessibles.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un technicien de service agréé, afin d'éviter tout danger.
- Si vous souhaitez effectuer une connexion fixe, assurez-vous qu'un interrupteur omnipolaire avec une séparation des contacts d'au moins 3 mm est installé sur la ligne d'alimentation.
- Si un appareil stationnaire n'est pas équipé d'un câble d'alimentation et d'une fiche, ou d'un autre moyen permettant de débrancher l'appareil de manière à obtenir une séparation de contact de tous les pôles afin de garantir le débranchement complet selon les conditions de survoltage de catégorie III, les instructions spécifieront que d'autres moyens de débranchement doivent être prévus dans le câblage, conformément aux règles de câblage.
- **AVERTISSEMENT** : N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Seul un installateur agréé est autorisé à ouvrir le boîtier de l'appareil.
- Avant de brancher le tiroir, veillez à ce que tous les câbles du système électrique de votre habitation soient de section suffisante pour alimenter correctement l'appareil.
- Effectuez tous les branchements électriques avant d'encaster l'appareil.
- Une mauvaise installation, les travaux d'entretien ou les réparations peuvent être dangereux. Ils ne doivent être effectués que par du personnel qualifié et autorisé. En cas de fonctionnement défectueux de l'appareil, débranchez la fiche secteur et contactez le service après-vente.
- Quand l'appareil est installé dans un meuble, p.ex. derrière une porte, il ne faut jamais fermer celle-ci durant le fonctionnement. Si installé derrière un meuble fermé, de la chaleur et de l'humidité s'accumulent. De ce fait, le tiroir, le meuble et le sol pourraient être endommagés.
- Utilisez toujours des pièces de rechange originales. Celles-ci répondent aux exigences de sécurité requises.
- Assurez-vous que l'appareil ne peut pas être renversé ou placé verticalement. Une pompe à huile est installée dans l'appareil. Observez à ce sujet les instructions d'installation.
- Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages pouvant résulter du non-respect des consignes et avertissements de sécurité.

## Raccordement électrique

- Cet appareil est fabriqué en classe I, cela signifie que l'appareil doit être mis à la terre.
- Vérifiez si la capacité de puissance de l'alimentation secteur équivaut aux valeurs qui sont indiquées sur la plaquette d'identification de l'appareil.
- Vérifiez avant de raccorder au réseau électrique si la prise de courant est équipée d'une mise à la terre.
- L'appareil est équipé d'une fiche électrique. Lors de l'installation, n'oubliez pas de tenir compte du fait que cette fiche électrique doit rester accessible.

Ce tiroir chauffant a été conçu pour une utilisation particulière et domestique. Il se destine exclusivement à préchauffer des plats, garder des aliments au chaud et au cuisson basse température. Toute autre utilisation est interdite et peut être dangereuse. Le fabricant rejette toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme.

L'extérieur du tiroir chauffant peut, dans certains cas, atteindre une température de 70 °C (en fonction de la température et de la durée d'utilisation choisies). Utilisez toujours des maniques ou des gants de cuisine pour sortir la vaisselle chaude du tiroir.

# Installation

## ATTENTION !

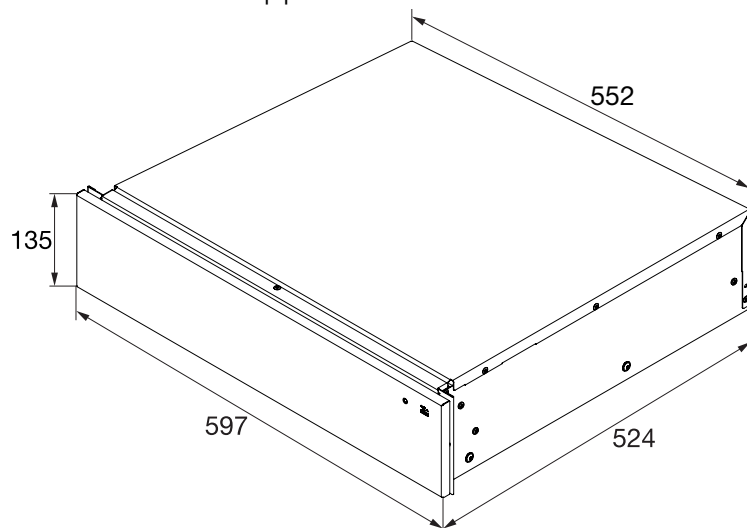
Si un appareil fixe n'est pas équipé d'un câble d'alimentation et d'une fiche, ou d'autres moyens de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une séparation des contacts dans tous les pôles qui assurent une déconnexion complète dans des conditions de surtension de catégorie III, les moyens de déconnexion doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage. Ceci est également applicable aux appareils avec un câble et une fiche d'alimentation lorsque la fiche n'est pas accessible après l'installation de l'appareil. L'utilisation d'un interrupteur omnipolaire avec une séparation des contacts d'au moins 3 mm, monté dans le câblage fixe, permettra de satisfaire à cette exigence.

**Avant de brancher le tiroir, veillez à ce que tous les câbles du système électrique de votre habitation soient de section suffisante pour alimenter correctement l'appareil. Votre système doit être protégé par un fusible de 10 ampères.**

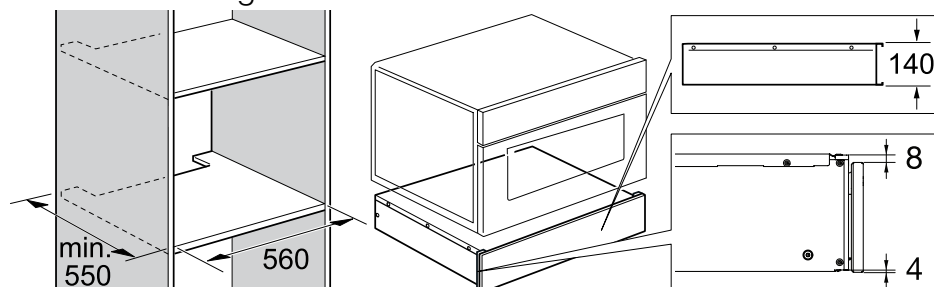
## Préparation



## Dimensions de l'appareil

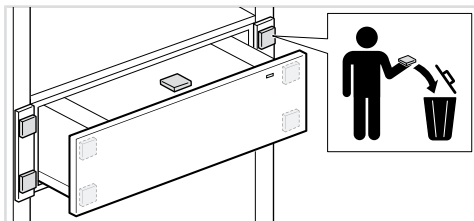
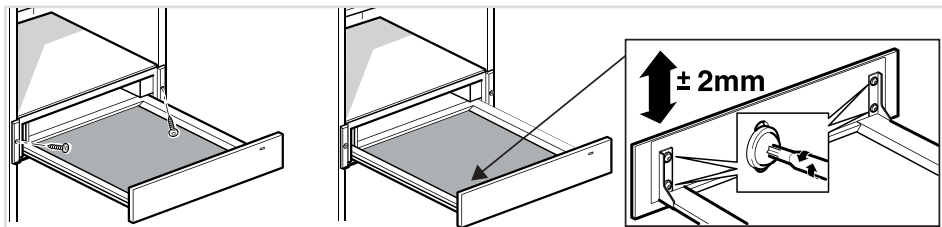
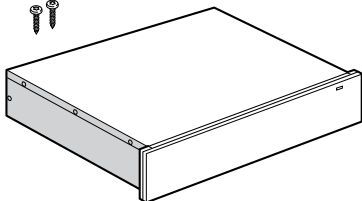


## Dimensions intégrées :



# Installation

## Installation intégrée



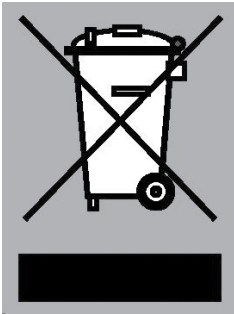
## Mise au rebut de l'appareil et de l'emballage

Des matériaux durables ont été utilisés pour la fabrication de cet appareil. Veuillez à mettre l'appareil au rebut de manière responsable à la fin de son cycle de service. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour savoir comment procéder.

L'emballage de l'appareil est recyclable. Il est peut contenir les matériaux suivants :

- carton ;
- film polyéthylène (PE) ;
- polystyrène exempt de CFC (mousse rigide PS).

Éliminez ces matériaux de manière responsable et conformément aux dispositions administratives.



Le symbole de la poubelle barrée figure sur le produit. Il signale l'obligation de traitement sélectif des appareils électroménagers. Cet appareil doit donc faire l'objet d'une collecte sélective. Lorsque vous ne l'utiliserez plus, remettez-le à un service de ramassage spécialisé ou à une déchetterie municipale.

La collecte séparée des appareils électroménagers permet d'éviter les retombées négatives éventuelles pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte. Elle permet de récupérer et de recycler les matériaux constitutifs afin de réaliser des économies substantielles d'énergie et de matières brutes.

## REMARQUE

Remarque ! Ne jetez pas une plaque vitrocéramique cassée dans le bac de recyclage du verre, mais déposez-la au centre de recyclage des déchets de votre municipalité.



### Déclaration de conformité

Nous déclarons par la présente que nos produits satisfont aux directives, décisions et régulations européennes en vigueur ainsi qu'aux exigences qui sont mentionnées dans les normes auxquelles il est fait référence.

# Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# ATAG

[www.atag.nl](http://www.atag.nl)  
[www.atag.be](http://www.atag.be)



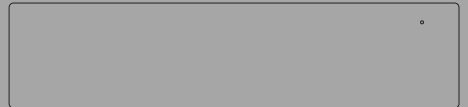
916417-a1



*Sous réserve de modification.*



# ATAG



---

## **GEBRAUCHSANWEISUNG**

Wärmeschublade

DE

WD17xxD


# Inhaltsverzeichnis

<b>Benutzte Piktogramme</b> .....	<b>3</b>	Vorbereitung .....	11
<b>Sicherheitsvorschriften</b> .....	<b>4</b>	Geräteabmessungen .....	11
<b>Verwendung</b> .....	<b>6</b>	Einbaumaße .....	11
<b>Betrieb</b> .....	<b>7</b>	Einbau .....	12
Aufwärmzeit .....	8	<b>Umweltschutz</b> .....	<b>13</b>
<b>Installation</b> .....	<b>9</b>	Entsorgung von Gerät und Verpackung .....	13
Sicherheit .....	9	FÜR DEUTSCHLAND: .....	14


Bedeutung der Symbole in der Gebrauchsanleitung:

 INFORMATION!


**Information, Rat, Tipp oder Empfehlung**

 WARNUNG!


**Warnung – Gefahr**

 ELEKTROSCHOCK!

**Warnung – Stromschlaggefahr**

 HEIßE OBERFLÄCHE!

**Warnung – heiße Oberfläche**

 BRANDGEFAHR!

**Warnung – Brandgefahr**

Es ist sehr wichtig, dass Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durchlesen.

# Sicherheitsvorschriften

 WARNUNG!

BITTE AUFMERKSAM LESEN UND SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

## EU

 WARNUNG!

Dieses Gerät und die zugänglichen Teile werden bei Gebrauch heiß. Berühren Sie die heißen Teile nicht. Halten Sie Kinder unter acht Jahren von dem Gerät fern, es sei denn, diese werden dabei ständig beaufsichtigt.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab acht Jahren, wie auch von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangelhaften Erfahrungen und Wissen bedient werden, jedoch nur, wenn sie das Gerät unter entsprechender Aufsicht bedienen oder entsprechende Anweisungen über den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die mit dem Gebrauch des Geräts verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen ohne Aufsicht von Erwachsenen das Gerät nicht reinigen oder Benutzerwartung am Gerät durchführen.
- **Verwenden Sie zu Reinigung des Geräts niemals einen Dampf-Reiniger.** Reinigen Sie das Gerät nur im ausgeschalteten Zustand. Der Dampf eines Dampf-Reinigers kann an spannungsführende Teile gelangen und einen Kurzschluss verursachen.
- Das Gerät vor der Montage, Demontage und Reinigung oder wenn es unbeaufsichtigt ist, immer von der Stromversorgung trennen.
- Ein defektes Gerät kann einen Stromschlag verursachen. Schalten Sie nie ein defektes Gerät ein. Trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Unsachgemäße Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen sind gefährlich. Berühren Sie keine spannungsführenden

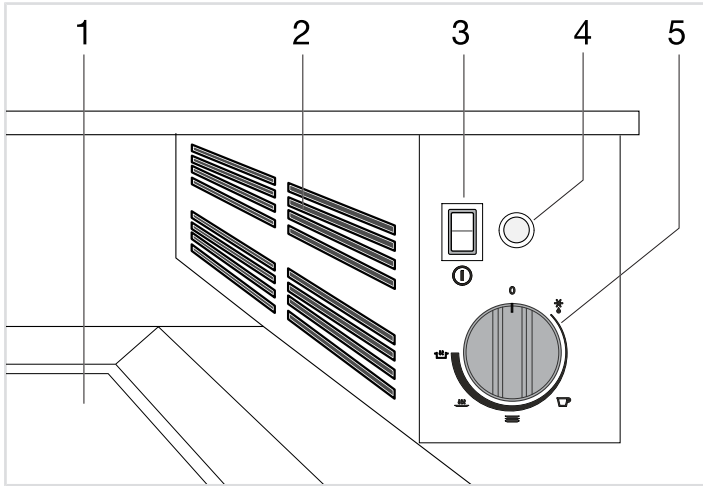
Anschlüsse und verändern sie nicht den elektrischen und mechanischen Aufbau des Geräts. Diese Änderungen dürfen nur von autorisierten und geschulten Fachkräften durchgeführt werden. Bei Defekt des Geräts, trennen Sie es bitte vom Stromnetz und kontaktieren den Kundendienst.

- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder bei Kontakt mit Wasser.
- Dieses Geräte ist nur für den PRIVATEN Haushalt und das häusliche Umfeld bestimmt.
- Auf das Gerät darf keine Dekorationsblende montiert werden, da es zur Überhitzung kommen kann.
- Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden bei Verwendung heiß. Achten Sie darauf, die Heizelemente nicht zu berühren.

 ELEKTROSHOCK!

**WARNHINWEIS:** Wenn die Oberfläche Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um die Gefahr eines eventuellen Stromschlags zu vermeiden.

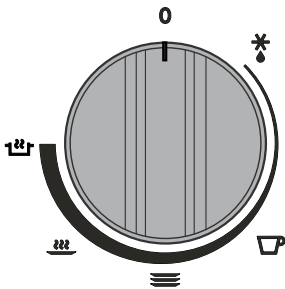
# Verwendung



1. Anti-Rutsch-Matte
2. Lüfter und Erwärmung
3. Ein-/Ausschalter
4. Anzeigeleuchte
  - *Blinkt, wenn das Gerät eingeschaltet ist.*
  - *Leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet und die Schublade geschlossen ist.*
5. Drehknopf zum Einstellen der Temperatur.
  - Bei der eingestellten Temperatur handelt es sich um die Temperatur der Heizplatte unten in der Schublade, wenn diese leer ist. Eigene Messungen können davon abweichen und sind nicht dafür geeignet, die Genauigkeit der Temperatur zu kontrollieren.
  - Das Gerät erwärmt sich nur bei geschlossener Schublade.

Sie verfügen über einen Drehknopf zum EIN/AUS-Schalten und für die Temperatureinstellung. Der Drehschalter ist nur bei geöffneter Schublade sichtbar. Bei geschlossener Schublade können Sie an der Kontrollleuchte an der Vorderseite sehen, ob das Gerät eingeschaltet ist.

1. Stellen Sie das Geschirr oder die Schalen mit Speisen in die Schublade.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
  - Die Kontrollleuchte „unter Spannung“ beginnt zu blinken.
  - Mit dem Temperaturschalter können Sie eine Temperatur zwischen 30 °C und 80 °C einstellen.
3. Schließen Sie die Schublade.
  - Die Kontrollleuchte „unter Spannung“ leuchtet auf.



Symbol	Temperatur	Funktion	Verwendung
0	0	Aus	-
* ●	30 °C	Auftauen	Zum Auftauen von Lebensmitteln. Aufgehen lassen von Teig.
	40 °C	Auftauen	
Tassen-Symbol	50 °C	Vorwärmen von Trinkgeschirr.	Vorwärmen von Kaffeetassen.
≡	60 °C	Vorwärmen von Geschirr.	Vorwärmen von Tellern und Schalen. Warmhalten von Speisen (Eier, Brot).
⋈	70 °C	Speisen warmhalten.	Warmhalten von Speisen (Fleisch, Fisch, Gemüse).
⋈ (umrandet)	80 °C	Warm halten und aufheizen	Warmhalten und Aufwärmen von Speisen.

## ⚠️ WARNUNG!

Ein Schutzgitter verhindert Kontakt mit den Widerständen und dem Lüfter.

## Aufwärmzeit

Die Aufwärmzeit für Geschirr hängt von mehreren Faktoren ab:

- Dem Material und der Materialstärke des Geschirrs.
- Dem Füllstand.
- Der Verteilung und Belastung.
- Der Temperaturregelung.

Es ist somit nicht möglich, im Vorhinein genaue Angaben zu machen.

### **Einige Richtwerte:**

Bei einer eingestellten Temperatur von 60 °C beträgt die Dauer für eine gleichmäßige Erwärmung:

- des Geschirrs für eine Mahlzeit von sechs Personen ungefähr 30 min.
- des Geschirrs für eine Mahlzeit von zwölf Personen ungefähr 40 min.

Sie werden selbst herausfinden, welche Zeitdauer am besten für Ihr Geschirr geeignet ist.



## Sicherheit

- Dieses Gerät darf nur von einem anerkannten Installateur angeschlossen werden!
- Der elektrische Anschluss muss den nationalen und lokalen Vorschriften entsprechen.
- Die Wandsteckdose und der Stecker müssen stets zugänglich sein.
- Wurde das Netzkabel beschädigt, sollte es vom Hersteller oder einem autorisierten Servicetechniker ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Wenn ein fester Anschluss gewünscht wird, ist für einen allpoligen Schalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm in der Zuleitung zu sorgen.
- Wenn ein stationäres Gerät nicht mit einem Anschlusskabel und einem Stecker oder mit anderen Vorrichtungen ausgestattet ist, um das Gerät mit einer Kontakttrennung in allen Polen vom Versorgungsnetz zu trennen, die eine vollständige Trennung unter Überspannungskategorie-III-Bedingungen sicherstellen, so wird die Anleitung auf Folgendes hinweisen: In der festen Verkabelung muss eine Vorrichtung zum Abschalten entsprechend den Verkabelungsregeln eingebaut werden.
- **ACHTUNG:** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Das Gehäuse darf nur von einem Kundendiensttechniker geöffnet werden.
- Stellen Sie vor dem Anschließen der Schublade sicher, dass alle Kabel Ihrer Haushaltselektrik einen ausreichenden Durchmesser besitzen, um das Gerät ordnungsgemäß mit Strom zu versorgen.
- Vervollständigen Sie alle elektrischen Verbindungen, bevor Sie das Gerät einbauen.
- Unsachgemäße Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen sind gefährlich. Diese dürfen nur von autorisierten und geschulten Fachkräften durchgeführt werden. Bei Defekt des Geräts, trennen Sie es bitte vom Stromnetz und kontaktieren den Kundendienst.
- Wenn das Gerät hinter einer Möbelfront (z.B. einer Tür) eingebaut wird, schließen diese niemals, während es betrieben wird. Hinter der geschlossenen Möbelfront stauen sich Wärme und Feuchtigkeit. Dadurch können, Schublade, Umbauschrank und Fußboden beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Diese erfüllen die geforderten Sicherheitsanforderungen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät weder gekippt noch hochkant aufgestellt werden darf. Im Gerät ist eine Pumpe mit Öl verbaut. Beachten Sie hierzu die Montageanleitung.
- Bei Missachtung der Sicherheitshinweise und -warnungen übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden.

## Elektroanschluss

- Dieses Gerät wurde für die Klasse I hergestellt, d. h., dass es geerdet werden muss.
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen, ob die Netzspannung oder die Steckdose mit einer Erdverbindung ausgestattet ist.
- Überprüfen Sie, ob die Leistung der Netzeinspeisung mit den Werten, die auf dem Datenschild des Geräts angegeben sind, übereinstimmen.
- Das Gerät ist mit einem Stecker versehen. Beachten Sie bei der Geräteinstallation, dass dieser Stecker zugänglich bleiben muss.

Diese Warmhaltelade wurde entworfen, um von Privatpersonen im eigenen Haushalt verwendet zu werden. Sie ist ausschließlich zum Vorwärmen von Geschirr, Warmhalten von Speisen und zum langsamen Garen bestimmt. Jede andere Nutzung ist verboten und kann gefährlich sein. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung im Falle unsachgerechter Nutzung ab.

# Installation

Die Außenseite der Wärmeschublade kann in bestimmten Fällen bis zu 70 °C heiß werden (abhängig von der gewählten Temperatur und der Verwendungsdauer). Verwenden Sie Topflappen oder Ofenhandschuhe, um warmes Geschirr aus der Schublade zu nehmen.

## WARNUNG!

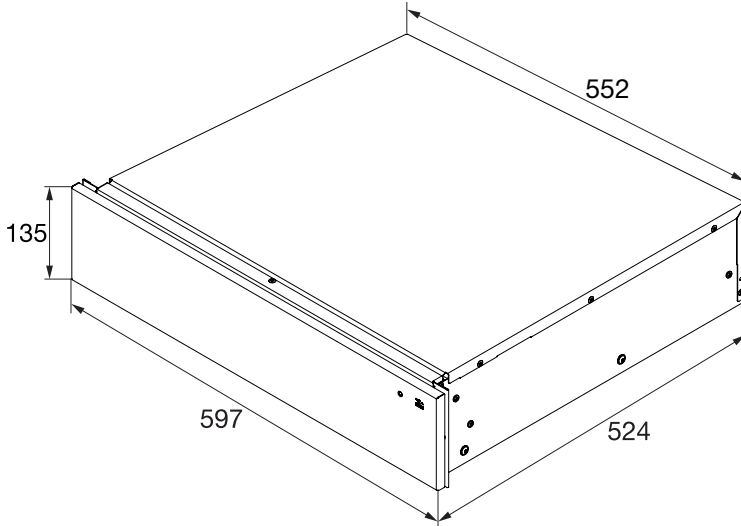
Wenn ein ortsfestes Gerät nicht mit einem Netzkabel und einem Stecker oder mit anderen Mitteln zur Trennung vom Versorgungsnetz mit allpoliger Kontakttrennung ausgestattet ist, die eine vollständige Trennung unter Bedingungen der Überspannungskategorie III ermöglichen, müssen die Mittel zum Trennen in die feste Verkabelung gemäß den Verkabelungsregeln integriert werden. Dies gilt auch für Geräte mit Netzkabel und Stecker, wenn der Stecker nach der Installation des Geräts nicht zugänglich ist. Diese Anforderung wird durch die Verwendung eines allpoligen Schalters mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm in der Festverdrahtung erfüllt.

**Stellen Sie vor dem Anschließen der Schublade sicher, dass alle Kabel in der elektrischen Anlage Ihres Hauses einen ausreichenden Durchmesser haben. Ihr System sollte durch eine 10-Ampere-Sicherung geschützt sein.**

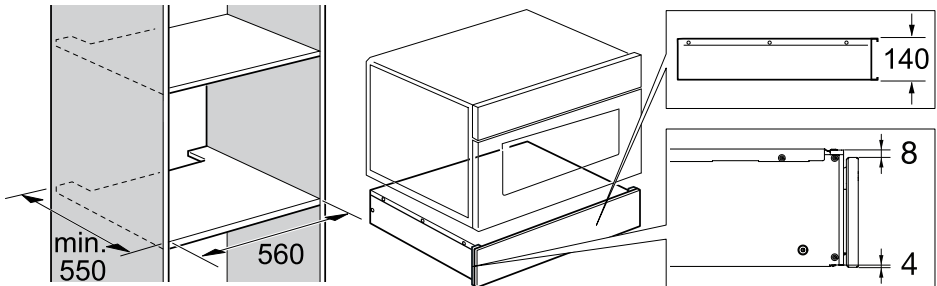
## Vorbereitung



## Geräteabmessungen

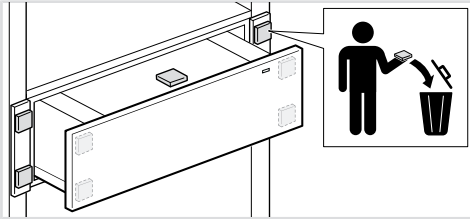
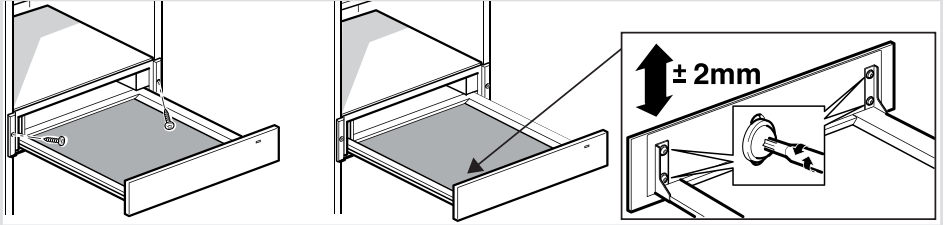
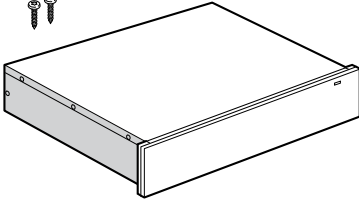


## Einbaumaße



# Installation

## Einbau



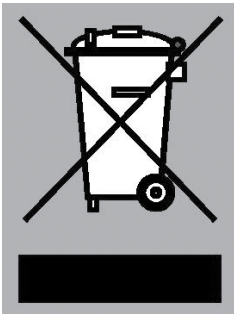
## Entsorgung von Gerät und Verpackung

Bei der Herstellung dieses Geräts wurden nachhaltige Materialien verwendet. Nach Ablauf seiner Nutzungsdauer muss das Gerät umweltgerecht entsorgt werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von den zuständigen Behörden.

Die Verpackung des Geräts ist wiederverwertbar. Folgende Materialien können verwendet worden sein:

- Pappe;
- Polyethylenfolie (PE);
- FCKW-freies Polystyrol (PS-Hartschaum).

Diese Materialien sind umweltgerecht und nach den einschlägigen behördlichen Vorschriften zu entsorgen.



Das Produkt ist mit einem durchgestrichenen Abfallcontainer gekennzeichnet. Mit diesem Symbol wird darauf hingewiesen, dass Haushaltsgeräte separat entsorgt werden müssen. Das Gerät darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät bei einem kommunalen Abfallsammelpunkt oder bei Ihrem Händler ab.

Durch die separate Abgabe von Haushaltsgeräten werden Umwelt- und Gesundheitsschäden vermieden. Die bei der Herstellung dieses Geräts verwendeten Materialien lassen sich wiederverwerten, wodurch sich erhebliche Mengen an Energie und Rohstoffen einsparen lassen.

## HINWEIS!

Bitte beachten: Entsorgen Sie einen zerbrochenen Keramikglasteller nicht im Glascontainer, sondern bringen Sie ihn zu Ihrem regionalen Abfallverwertungszentrum.



### Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte den einschlägigen europäischen Richtlinien, Normen und Vorschriften entsprechen sowie sämtliche Normen einhalten, auf welche diese verweisen.

## FÜR DEUTSCHLAND:

### Informationen zur Entsorgung von Altgeräten

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

#### 1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

#### 2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

#### 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

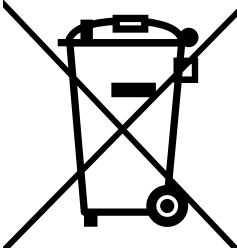
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie die-jenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertrieber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertrieber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

#### 4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

## 5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

# ATAG

[www.atag.nl](http://www.atag.nl)  
[www.atag.be](http://www.atag.be)



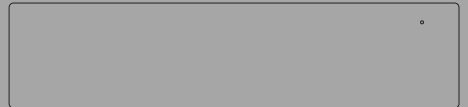
916418-a1



*Änderungen vorbehalten.*



# ATAG



---

## **INSTRUCTIONS FOR USE**

warming drawer

EN

WD17xxD


# Contents

<b>Pictograms used</b> .....	<b>3</b>	Preparation .....	11
<b>Safety regulations</b> .....	<b>4</b>	Appliance dimensions .....	11
<b>Use</b> .....	<b>6</b>	Built-in dimensions .....	11
<b>Operation</b> .....	<b>7</b>	Built-in .....	12
Warming time .....	8	<b>Environmental aspects</b> .....	<b>13</b>
<b>Installation</b> .....	<b>9</b>	Disposal of the appliance and packaging ....	13
Safety .....	9		

The following symbols are used throughout the manual, and they have the following meanings:

 INFORMATION!


**Information, advice, tip, or recommendation**

 WARNING!

**Warning – general danger**

 ELECTRIC SHOCK!

**Warning – danger of electric shock**

 HOT SURFACE!


**Warning – danger of hot surface**

 DANGER OF FIRE!

**Warning – danger of fire**


It is important that you carefully read the instructions.

# Safety regulations

 WARNING!

READ CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE!


## EU

 WARNING!

This appliance and the accessible parts will become hot during use. Do not touch hot parts. Keep children younger than 8 away from the appliance unless they are under continuous supervision.

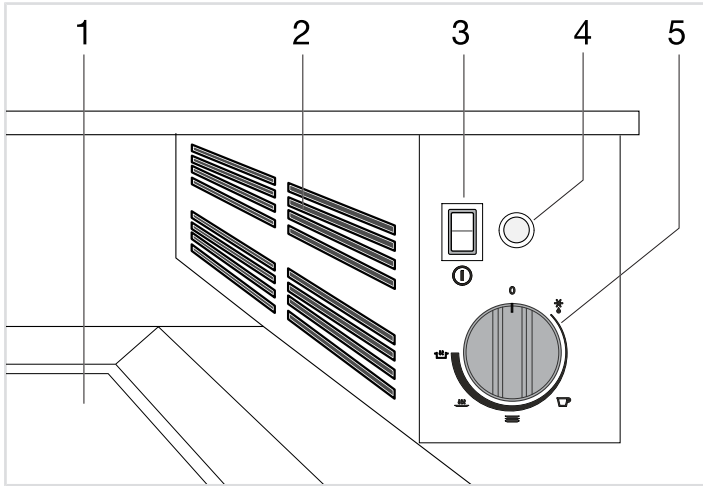
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **Never use a steam cleaner for cleaning the appliance.** Only clean the appliance when switched off. The steam of a steam cleaner could reach the conducting parts and cause an electrical short.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- A defective appliance may cause electric shock. Never switch on a defective appliance. Disconnect it and contact customer service.
- Improper installation and maintenance work or repairs are dangerous. Do not touch any conducting connections and do not change the electrical and mechanical design of the appliance. These may only be performed by authorized and trained technicians. If the appliance has a defect, please disconnect it and contact customer service.
- Do not operate the appliance with wet hands or in contact with water.

- This appliance is intended to be used in household only.
- The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
- The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.

 ELECTRIC SHOCK!

**WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.

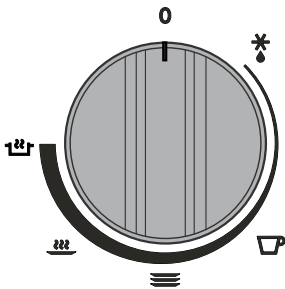
# Use



1. Anti-slip mat
2. Fan and heating
3. On/off switch
4. Indicator light
  - *Flashes if the appliance is switched on.*
  - *Lights up if the appliance is switched on and the drawer is closed.*
5. Dial for setting the temperature.
  - The temperature set is the temperature of the hot plate at the bottom of the drawer when the drawer is empty. Measurements using an external thermometer can vary and are not suitable for checking the temperature precisely.
  - The appliance will only heat up when the drawer is closed.

The drawer has an ON/OFF and temperature regulation dial. This dial is only visible when the drawer is open. When the drawer is closed, the indicator light on the front shows whether the appliance is switched on.

1. Place the crockery or plates with food in the drawer.
2. Set the desired temperature.
  - The 'appliance on' indicator will flash.
  - Use the temperature knob to set a temperature between 30 °C and 80 °C.
3. Close the drawer.
  - The 'appliance on' indicator will light up.



Icon	Temperature	Function	Application
0	0	Off	-
* ●	30 °C	Defrosting	For defrosting food. Allowing dough to rise.
	40 °C	Defrosting	
☐	50 °C	Warming cups and glasses.	Warming coffee cups.
≡	60 °C	Warming crockery.	Warming plates and dishes. Keeping food warm (eggs, bread).
⋈	70 °C	Keeping food warm.	Keeping food warm (meat, fish, vegetables).
⋈☐	80 °C	Keeping warm and Heating up	Keeping food warm and reheating.

## ⚠ WARNING!

A protective grille prevents contact with the elements and the fan.

# Operation

## Warming time

The warming time for tableware depends on several factors:

- Material and thickness of the tableware.
- Fill level.
- Distribution of the load.
- Temperature control.

This means that it is not possible to give precise data in advance.

### **A few recommendations:**

Even warming at a temperature of 60 °C will take:

- approximately 30 mins for crockery for a meal for six people.
- approximately 40 mins for crockery for a meal for twelve people.

You will learn from experience which timing suits your crockery best.



## Safety

- This appliance should only be connected by a registered installer!
- The electrical connection must comply with national and local regulations.
- The wall plug socket and plug should always be accessible.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer or an authorised service technician, in order to avoid hazard.
- If you want to make a fixed connection, make sure that a omnipolar switch with a contact separation of at least 3 mm is fitted in the supply cable.
- If a stationary appliance is not fitted with a supply cord and a plug, or with other means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, the instructions shall state that means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- **WARNING:** Never open the appliance casing. The casing may only be opened by a service technician.
- Prior to connecting the drawer, ensure that all cables in your home's electrical system are of sufficient diameter to supply the appliance properly.
- Complete all electrical connections before building in the appliance.
- Improper installation and maintenance work or repairs are dangerous. These may only be performed by authorized and trained technicians. If the appliance has a defect, please disconnect it and contact customer service.
- If the appliance is mounted behind a furniture front (e.g. a door), never close it while the appliance is in use. Heat and humidity accumulate behind a closed furniture front. This may damage drawer, cupboard and floor.
- Only use original replacement parts. These meet the required safety specifications.
- Please note that the appliance must not be mounted tilted or upended. The design of the appliance includes an oil-containing pump. Please refer to the installation instructions.
- The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from failure to follow the safety instructions and warnings.

## Electrical connection

- This appliance is manufactured in Class I; this means the device must be grounded.
- **For AU/NZS:** Means providing full disconnection under overvoltage category III conditions must be incorporated in the fixed wiring in accordance with AS/NZS 3000.
- Check whether the power of the electrical mains corresponds to the power on the identification plate on the appliance.
- Before connecting to the electrical mains, check whether the power socket is grounded.
- The device is equipped with a plug. When installing the appliance, remember that this plug must remain accessible.

This warming drawer is designed for use by individuals in their home. It is only intended for pre-warming tableware, keeping food warm and slow cooking. Any other use is prohibited and may be dangerous. The manufacturer disclaims liability in the event of improper use.

Under certain conditions, the outside of the warming drawer may reach 70 °C (depending on the selected temperature and length of use). Always use oven mitts or gloves to remove the warmed tableware from the drawer.

# Installation

## WARNING!

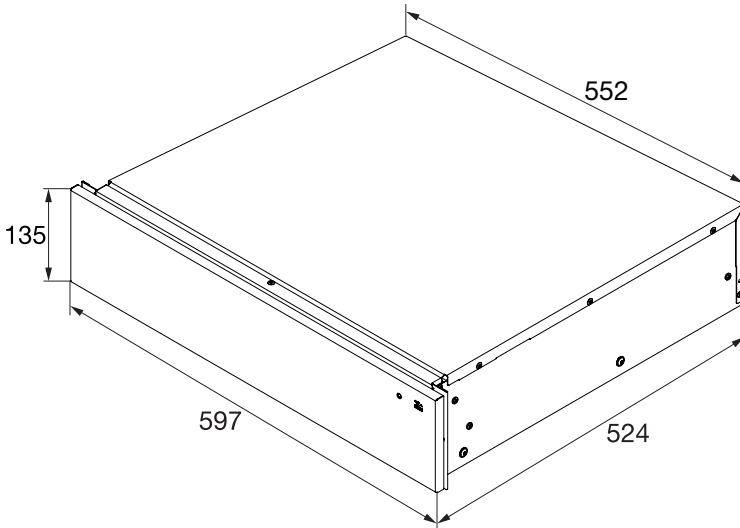
If a stationary appliance is not fitted with a supply cord and a plug, or with other means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, the means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules. This is also applicable for appliances with a supply cord and plug when the plug is not accessible after installing the appliance. Using an omnipolar switch with a contact separation of at least 3 mm fitted in the fixed wiring will fulfil this requirement.

**Prior to connecting the drawer, ensure that all cables in your home's electrical system are of sufficient diameter. Your system should be protected by a 10-amp fuse.**

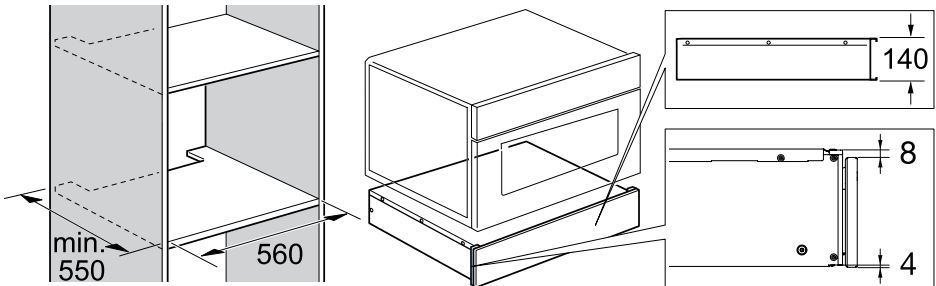
## Preparation



## Appliance dimensions

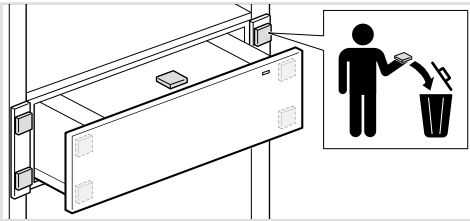
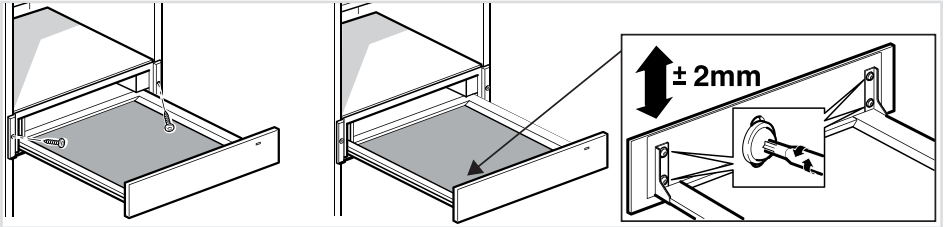
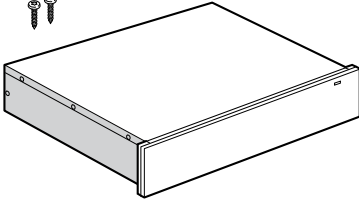


## Built-in dimensions



# Installation

## Built-in



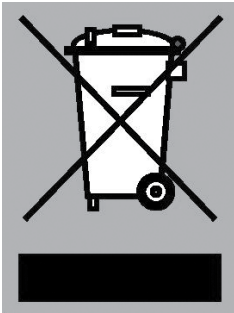
## Disposal of the appliance and packaging

Sustainable materials have been used during the manufacture of this appliance. This appliance must be disposed of responsibly at the end of its service life. Ask your local authorities for more information about how to do this.

The appliance packaging is recyclable. The following may have been used:

- cardboard;
- polyethylene film (PE);
- CFC-free polystyrene (PS rigid foam).

Dispose of these materials in a responsible manner and in accordance with government regulations.



The product has been marked with a crossed-out dustbin symbol to remind you of the obligation to dispose of electrical household appliances separately. This means that the appliance may not be included with normal domestic refuse at the end of its service life. The appliance must be taken to a special municipal centre for separated waste collection or to a dealer providing this service.

A separate collection of household appliances helps to prevent any potential negative impact on the environment and on human health caused by improper disposal. It ensures that the materials of which the appliance is composed can be recovered to obtain significant savings in energy and raw materials.

### NOTE!

Please note! Do not throw a broken ceramic glass plate in the glass recycling bin but take this to the Municipality's waste recycling centre.



### Declaration of conformity

We hereby declare that our products satisfy the applicable European directives, orders and regulations, as well as the requirements stated in the referenced standards.





# ATAG

[www.atag.nl](http://www.atag.nl)  
[www.atag.be](http://www.atag.be)



916419-a1



*We reserve the right to make changes.*